



Briselē, 2015. gada 22. jūnijā
(OR. en)

10184/15

COHAFA 63
DEVGEN 110
ALIM 12
ONU 89
FAO 25
COAFR 198
MAMA 75
MOG 39
COEST 194
COASI 84
COLAC 73
PROCIV 33
RELEX 510

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs: Padome

Datums: 2015. gada 22. jūnijs

Temats: Padomes secinājumi par vispārējiem principiem attiecībā uz skaidrā naudā
sniegtu daudzfunkcionālu palīdzību, reaģējot uz humānajām vajadzībām

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par kopīgiem principiem attiecībā uz skaidrā naudā
sniegtu daudzfunkcionālu palīdzību, reaģējot uz humānajām vajadzībām, kurus Padome pieņēma
2015. gada 22. jūnijā.

**PADOMES SECINĀJUMI PAR VISPĀRĒJIEM PRINCIPIEM ATTIECĪBĀ UZ SKAIDRĀ
NAUDĀ SNIERTU DAUDZFUNKCIONĀLU PALĪDZĪBU, REAGĒJOT UZ
HUMĀNAJĀM VAJADZĪBĀM**

1. Tāda pašreizējo humanitāro krīžu intensitāte un izplatība un tāds neaizsargātu iedzīvotāju skaits, kurus tās skārušas, pēdējā laikā nebija pieredzēti. Nepieciešami novatoriski centieni, lai nodrošinātu, ka tiek apmierinātas visneaizsargātāko cilvēku pamatvajadzības.
2. Padome atzīst, cik svarīgi ir pašreizējo palīdzības sistēmu padarīt efektīvāku, lietderīgāku un vairāk orientētu uz cilvēkiem. Humānās palīdzības lietderības un efektivitātes uzlabošana ir svarīgs Eiropas Savienības un tās dalībvalstu mērķis, kā uzsvērts vairākos stratēģiskos dokumentos, piemēram, Eiropas konsensā par humāno palīdzību ¹, Komisijas paziņojumos un Padomes secinājumos par humāno palīdzību pārtikas jomā ² un izturētspēju ³. Tas ir arī viens no galvenajiem tematiem, gatavojoties pasaules humānās palīdzības samitam, kas 2016. gada maijā notiks Stambulā. Skaidrā naudā sniegtas palīdzības izmantošana ir viena no jaunajām, šajos dokumentos un diskusijās apzinātajām pieejām ar ievērojamu potenciālu.
3. Šajā sakarā Padome atzīmē, ka ir arvien vairāk pierādījumu, kas liecina, ka dažos gadījumos skaidrā naudā sniegtās palīdzības izmantošana var izrādīties lietderīgāka un efektīvāka nekā materiālas humānās palīdzības sniegšana. Šī pierādījumu bāze joprojām tiek papildināta un paplašināta. Tikmēr tikai neliela humānās palīdzības daļa patlaban tiek sniegta skaidrā naudā.

¹ OV C 25, 30.1.2008., 1. lpp.

² COM(2010) 126 final, 31.3.2010. (Komisijas paziņojums) un ST 9133/10 (Padomes secinājumi).

³ COM(2012) 586 final, 3.10.2012. (Komisijas paziņojums) un ST 9325/13 (Padomes secinājumi).

4. Padome uzskata, ka atkarībā no apstākļiem ir ievērojamas iespējas vairāk izmantot skaidrā naudā sniegto daudzfunkcionālo palīdzību, reaģējot uz humānajām vajadzībām. Atbilstošos apstākļos šī pieeja nodrošina labāku ieguldīto līdzekļu atdevi, samazinot darījumu izmaksas; tā saņēmējiem sniedz plašāku un cienīgāku, viņu izvēlē balstītu palīdzības izvēli; un tā dod iespēju neaizsargātajām grupām. Tā var būt būtisks ieguldījums, lai cietušos cilvēkus padarītu par reaģēšanas galveno faktoru. Turklāt skaidrā naudā sniegtā daudzfunkcionālā palīdzība atbalsta vietējos tirgus, un tā var uzlabot kopienu ekonomisko atlabšanu, sagatavotību un izturētspēju, un zināmos gadījumos tā var papildināt esošās sociālās aizsardzības sistēmas.
5. Padome atzīst skaidrā naudā sniegtās daudzfunkcionālās palīdzības novatorisko raksturu. Tā atzīst vajadzību nodrošināt, lai šāda palīdzība uzlabotu aizsardzību un lai tā tiktu sniegta, ņemot vērā dzimumu līdztiesības aspektu, pienācīgi apsverot attiecības mājāsaimniecībās, ievērojot visaugstākos donoru un saņēmēju pārskatatbildības principus. Ir svarīgi nodrošināt, lai skaidrā naudā sniegta daudzfunkcionāla palīdzība tiktu īstenota, ievērojot humānos principus, būtu piemērota situācijai un lietderības un efektivitātes ziņā atbilstu gaidītajam.
6. Padome atzīmē, ka pieeja "viens risinājums der visiem" nav pieņemama. Lai sasniegtu plānotos rezultātus, piemēram, labāku uzturu, katras atsevišķas humānās palīdzības programmas īstenošanas instrumentiem jābūt atbilstošiem apstākļiem un tiem jābūt labi izstrādātas programmas daļai, kurā līdztekus citiem aspektiem ir apsvērta reaģēšana skaidrā naudā sniegtas daudzfunkcionālas palīdzības veidā. Tāpat skaidrā naudā sniegtas daudzfunkcionālās palīdzības programmas paļaujas uz funkcionējošu tirgu un stabilām cenām. Jābūt arī drošai un visiem vienādei iespējai piekļūt tirgiem.

7. Padome atzinīgi vērtē Eiropas Komisijas iniciatīvas, kurās ierosināti skaidrā naudā sniegtas daudzfunkcionālas palīdzības vispārējie principi (pievienoti šo secinājumu pielikumā), kas sniedz stratēģisku satvaru skaidrā naudā sniegtas palīdzības izmantošanai un varētu sniegt ieguldījumu efektīvākai, lietderīgākai un novatoriskākai humānajai palīdzībai dažādās jomās. Padome apliecina, ka tā apstiprina desmit vispārējos principus.
8. Padome aicina ES un tās dalībvalstis, kā arī partnerus humānās palīdzības jomā šos principus ņemt vērā, izstrādājot un īstenojot reaģēšanas uz humanitārajām krīzēm. Padome mudina ES un tās dalībvalstis nodrošināt, ka šie principi tiek atbalstīti, gatavojoties pasaules humānās palīdzības samitam. Šos principus arī var izmantot, lai atkārtoti apliecinātu partneriem humānās palīdzības jomā un citām ieinteresētām personām, ka skaidrā naudā sniegta palīdzība atbilstošos apstākļos ir ne tikai efektīva un lietderīga, bet arī veids, kā vajadzības apmierināt atbildīgi, vienlaikus palīdzot veicināt atlabšanu un izturētspēju.

DESMIT VISPĀRĒJI PRINCIPI ATTIECĪBĀ UZ SKAIDRĀ NAUDĀ SNIEGTU
DAUDZFUNKCIONĀLU PALĪDZĪBU, REAĢĒJOT UZ HUMĀNAJĀM VAJADZĪBĀM

1. Reaģēšanai uz humanitārajām krīzēm vajadzētu būt efektīvai un lietderīgai, reaģējot uz cietušo cilvēku visneatliekamākajām vajadzībām un nodrošinot ieguldīto līdzekļu vislabāko atdevi.
2. Sniedzot humāno palīdzību, nepieciešams, lai vajadzības tiktu apmierinātas vairākās jomās, lai tās izvērtētu uz daudzsektoru bāzes un lai tās nodrošinātu pamatvajadzību apmierināšanu.
3. Humānā palīdzība ir jāsniedz tādā veidā, lai paaugstinātu aizsardzību un aizstāvētu saņēmēju drošību, cieņu un izvēli.
4. Būtu jāveicina novatoriskas pieejas vajadzību apmierināšanai.
5. Daudzfunkcionāla palīdzība jau no paša sākuma būtu jāizskata kopā ar citiem īstenošanas aspektiem – mums vienmēr jāuzdod jautājums "Kāpēc ne skaidra nauda?"
6. Atkarībā no krīzes veida un apstākļiem var būt nepieciešams apvienot pārsūtīšanas kārtību un piegādes mehānismus un tos izmantot dažādos krīzes posmos – lai optimāli reaģētu, var būt nepieciešams, lai tie tiktu izmantoti kopā.
7. Tirgu un pakalpojumu kapacitātes pienācīgi detalizētu izvērtējumu humāno vajadzību apmierināšanai ir jāveic krīzes sākumā, tas jāapvieno ar vispārēju izvērtējumu, un to ir regulāri jāpārtrauga un jāpārskata.
8. Reaģēšanā uz krīzēm iesaistītajām aģentūrām krīzes sākumā būtu jāizveido skaidra koordinācijas un pārvaldības struktūra un jāracionalizē izvērtējums, saņēmēju reģistrācija, mērķu noteikšana un pārraudzība.

9. Kad vien tas ir iespējams, jāizmanto saiknes ar valstu sociālās aizsardzības sistēmām.
10. Pārskatatbildības izskatīšanā nepieciešams izmantot drošus ietekmes un rezultātu rādītājus, kuru skaitam vajadzētu būt ierobežotam un kas būs aģentūru izstrādāto un plašāku rādītāju apvienojums.

Pamatojums katram principam ir izklāstīts koncepcijas dokumentā "Desmit vispārēji principi attiecībā uz skaidrā naudā sniegtu daudzfunkcionālu palīdzību, reaģējot uz humānajām vajadzībām". Tas ir pieejams Eiropas Komisijas tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/echo/files/policies/sectoral/concept_paper_common_top_line_principles_en.pdf
